联合国 S/2006/62



安全理事会

Distr.: General
30 January 2006
Chinese
Original: English

2006年1月30日秘书长给安全理事会主席的信

谨附上2006年1月19日欧洲联盟理事会秘书长给我的信（见附件）。

请提请安全理事会的成员注意本信及其附件为荷。

科菲·安南（签名）

06-22811 (C) 010206 010206

附件

2006 年 1 月 19 日欧洲联盟理事会秘书长给联合国秘书长的信

三年前，欧洲联盟向波斯尼亚和黑塞哥维那派驻欧洲联盟警察特派团，以接替国际警察工作队(警察工作队)的职责。安全理事会，特别是安全理事会主席 2002 年 12 月 12 日的声明（S/PRST/2002/33）对此表示欢迎。安理会表示打算不断审查《和平协定》的执行情况以及波斯尼亚和黑塞哥维那的局势，并请欧洲联盟酌情定期通报欧盟警察特派团的活动。

我高兴地告诉你，直到现在为止，在波黑当家作主的情况下，驻波黑的欧盟警察特派团在发展可持续的警察安排方面取得了巨大的成就。欧盟警察特派团迄今取得的成就包括：

- 国家调查和保护局正在改造为一个正常运作的警察机构，拥有加强的行政权力来打击重大和有组织的犯罪，现在其作为一个机构已开始站稳脚根；
- 其他国家一级的机构，包括特别是安全部和国家边防局，在与欧洲联盟委员会的合作下，取得了扎实的进展。

在波黑和该地区确保与其他国际行动者协调一致。欧洲联盟特别代表将在确保波黑境内的协调方面发挥领头的作用。

欧盟警察特派团的替换人员于 2006 年 1 月 1 日开始进驻，为期两年。欧盟警察特派团将约有 170 名警官，主要从欧盟成员国借调。温琴佐·科普波拉准将（意大利）已被任命为欧盟警察特派团团长。

应安全理事会在 2002 年欧盟警察特派团开始派驻时所提出的要求，我们将继续将欧盟警察特派团新阶段工作的最新情况通报联合国安全理事会。

哈维尔·索拉纳（签名）